

**Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique****9. Spécification****Model**  
**VIEWER**

Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

**Écran couleur**

7 pouces TFT analogue

**Résolution**

800 x 480 Pixel

**Fichier image**

JPEG

**Cartes mémoires supportées**

SD, MMC (à 32 GB)

**USB Host**

à 32 GB

**Horloge radio pilotée**

DCF

**Plage de mesure:**

Température intérieure

0°C... +50.0°C (32°F...122°F)

Température extérieure

-20°C... +60.0°C (-4°F...140°F)

Affichage «LL»

&lt; plage de mesure

Affichage «HH»

&gt; plage de mesure

Humidité

20%RH ~ 99%RH

**Alimentation en énergie**

Alimentation principale

Adaptateur AC-DC 5,0V

Télécommande IR

1x CR2025

Émetteur

2x 1,5 V AAA

Consommation

Ø 7,5W

**Transmission**

Fréquence

868 MHz

Nombre d'émetteurs

3

Rayon d'action (champ libre)

30 mètres

Intervalle de réception

ca. 20 s

**Équipement**

Adaptateur AC-DC

1

Télécommande IR

1

Émetteur

1

Batteries

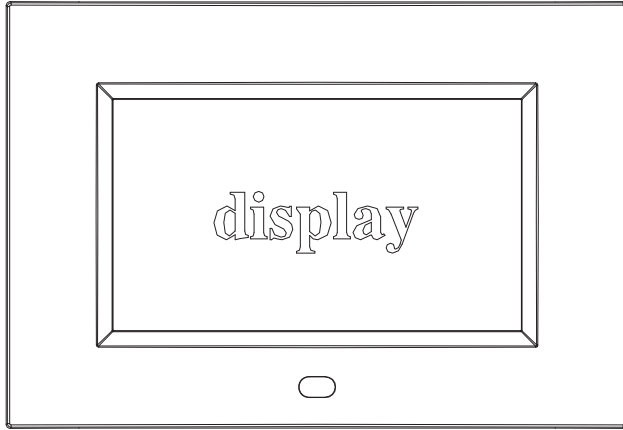
2 x 1,5 V AAA pour émetteur

1x CR2025 pour télécommande IR

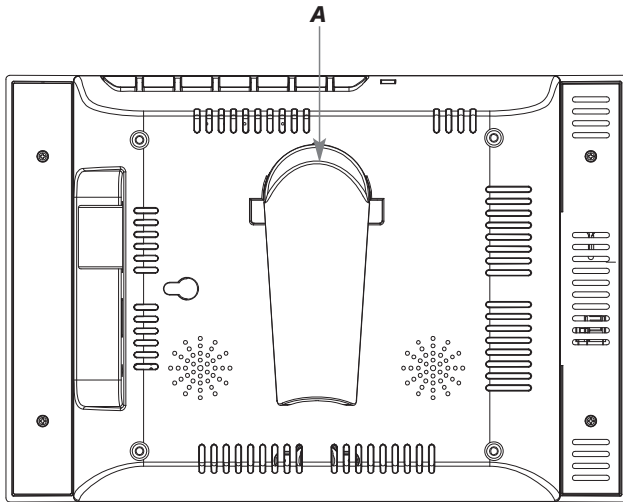
F

**Bedienungsanleitung**  
**Operating Instructions**  
**Mode d'emploi****TFA**

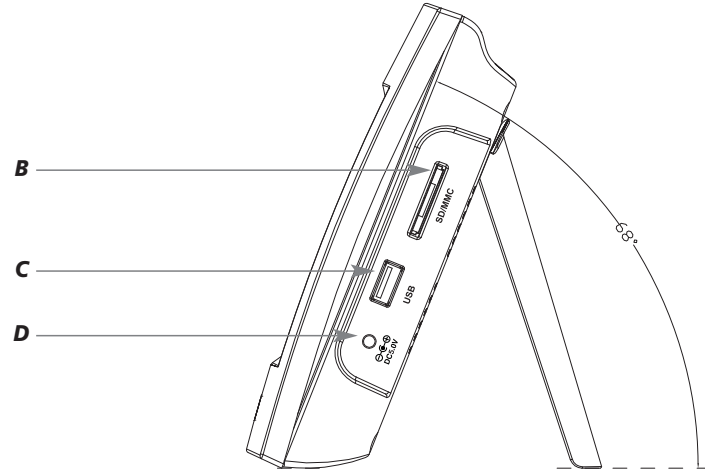
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**

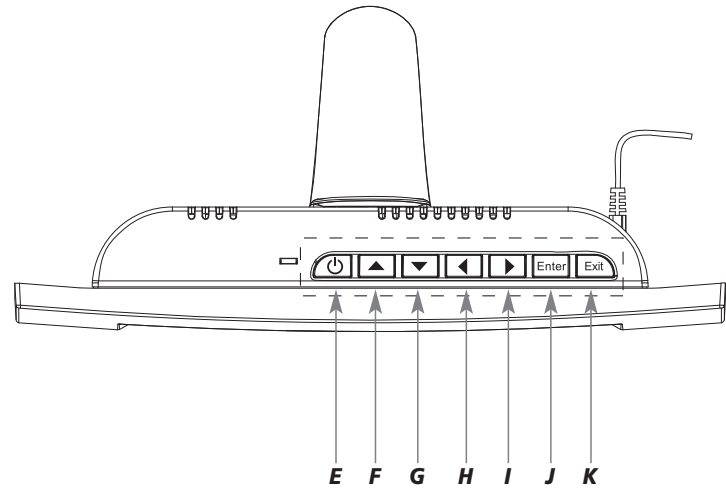


Fig. 5

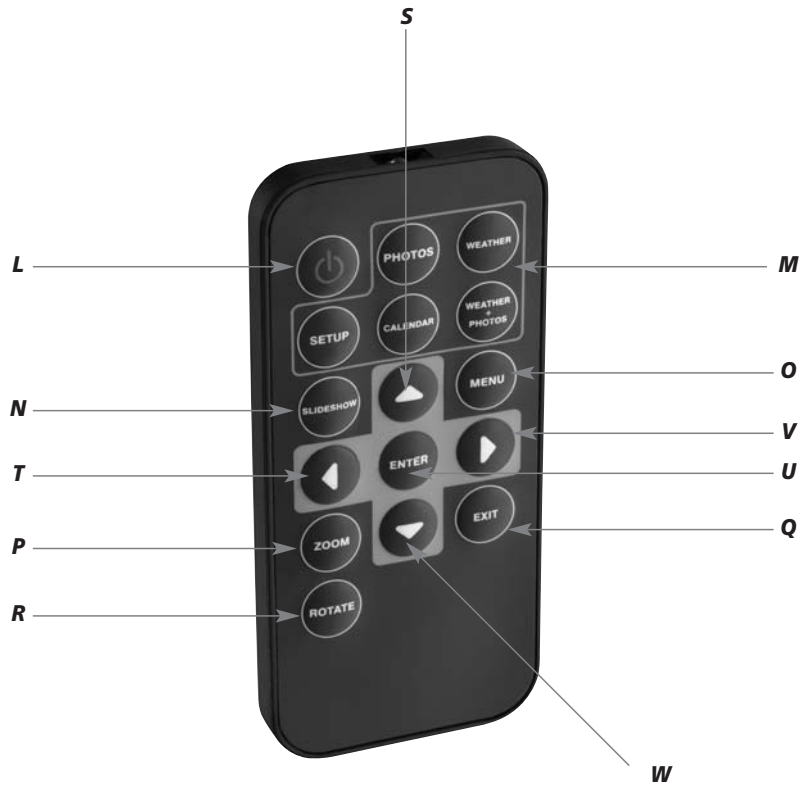


Fig. 6

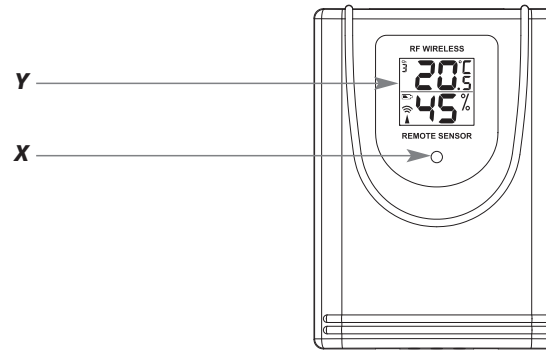
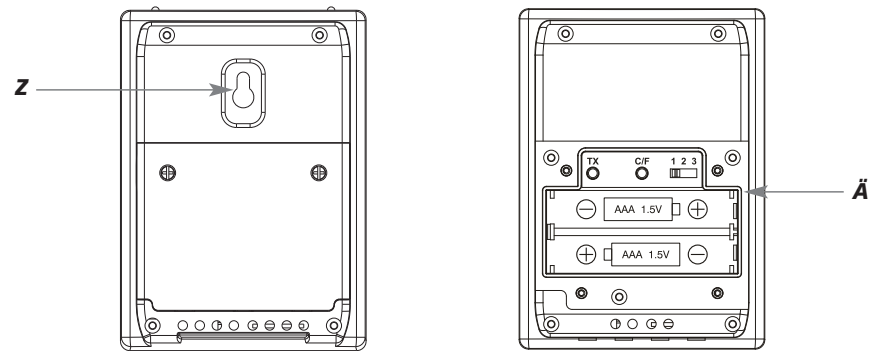


Fig. 7



## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

### 1. Einleitung

#### 1.1 Funktionen

- Farbmonitor 7 Zoll wahlweise als
  - Digitaler Bilderrahmen
  - Wetterstation mit Grafiken, Symbolen und Texten
  - Wetterstation mit Foto
  - Monatskalender mit Foto
- Digitaler Bilderrahmen
  - Unterstützte Bildfunktionen: Zoom, Bildrotation, Dia-Show (mit 13 Übergangseffekten, einstellbarer Bildanzeigedauer und Darstellungsformat)
  - Unterstützte Bilddateien: JPEG
  - Speichereinheit: SD, MMC, USB Memory Stick (bis 32 GB)
- Wetterstation
  - Kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sendern (868 MHz., max. 30 m)
  - Anzeige der Temperatur und Luftfeuchtigkeit für Innen und Außen mit Trendpfeilen
  - Wettervorhersage mit Symbolen
  - Luftdruck mit Tendenz und grafischem Verlauf der letzten 6 Stunden
  - Funkuhr mit Alarm und Datumsanzeige
  - Anzeige der aktuellen Mondphase
  - Anzeige des Taupunktes und des Hitzeindex (Temperaturempfinden in Verbindung mit Luftfeuchtigkeit) für Innen und Außen
  - Messbereich Temperatur außen: -20°C...60°C (-4°F...140°F)
  - Messbereich Temperatur innen: 0°C...50°C (32°F...122°F)
  - Umschaltbar °C/°F
  - Luftfeuchtigkeit außen und innen: 20%...99%rH
- Einfache intuitive Bedienung mit Infrarot-Fernbedienung oder am Gerät
- Menüsprachen: Deutsch, Englisch, Französisch
- Einstellbarer Stromsparmodus
- Zum Aufhängen oder Aufstellen mit Ständer
- Zubehör: Netzstecker, Außensender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit 30.3178 mit 2 x 1,5 V AAA Batterien, IR-Fernbedienung mit CR2025 Knopfzelle

### 1.2. Bestandteile

#### 1.2.1 Basisstation (Empfänger)

##### 1.2.1.1 Gehäuse (Fig. 2+3)

- A:** Wandaufhängung/Ständer (abnehmbar)  
**B:** Kartensteckplatz  
**C:** USB Eingang  
**D:** Netzstecker

D

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

D

### 1.2.1.2 Tasten (Fig. 4)

- E:** **Bildschirm AN-AUS Taste** – Bildschirm an und aus  
**F:** **▲ Taste** – Navigation nach oben  
**G:** **▼ Taste** – Navigation nach unten  
**H:** **◀ Taste** – Navigation nach links  
**I:** **▶ Taste** – Navigation nach rechts  
**J:** **Enter Taste** – Bestätigung der Dateneingabe  
**K:** **Exit Taste** – Das aktuelle Display verlassen

### 1.2.2 Infrarotfernbedienung

#### 1.2.2.1 Tasten (Fig. 5)

- L:** **Bildschirm AN-AUS Taste** – Hier schalten Sie den Bildschirm an und aus.  
**M:** **Photos, Weather, Setup, Calendar und Weather + Photos Taste**  
 – Drücken Sie eine Taste, um sofort zum entsprechenden Display zu gelangen  
**N:** **Slideshow Taste** – Starten/Anhalten (II) der Diashow  
**O:** **Menu Taste** – Aufrufen der Menüauswahl mit den einzelnen Programmen  
**P:** **Zoom Taste** – Bild vergrößern  
**Q:** **Exit Taste** – Das aktuelle Display verlassen  
**R:** **Rotate Taste** – Bild drehen  
**S:** **▲ Taste** – Navigation nach oben  
**T:** **◀ Taste** – Navigation nach links  
**U:** **ENTER Taste** – Bestätigung der Dateneingabe  
**V:** **▶ Taste** – Navigation nach rechts  
**W:** **▼ Taste** – Navigation nach unten

#### 1.2.2.2 Gehäuse

- Batteriefach
- Entriegelungshebel

### 1.2.3 Thermo-Hygro-Sensor (Fig. 6+7)

- X:** **LED Anzeige** – Blinkt bei Datenübertragung des Senders  
**Y:** **Display** – Anzeige für Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte, Kanalnummer, Batteriesymbol, Funksymbol  
**Z:** **Wandaufhängung**  
**Ä:** **Batteriefach** – mit den Tasten TX und °C/°F und dem Kanal-Schiebeschalter 1-2-3

## 2. Inbetriebnahme

### 2.1 Inbetriebnahme der Fernbedienung

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Entriegelungshebel leicht nach innen drücken und dann das Batteriefach herausziehen.
- Entfernen Sie den Batterieunterbrechungstreifen.
- Schieben Sie das Batteriefach wieder zurück, bis der Entriegelungshebel eingerastet ist.
- Das Gerät ist jetzt funktionsbereit.

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

D

### 2.2. Inbetriebnahme der Wetterstation und des Senders

#### 2.2.1 Einlegen der Batterien und Empfang der Außenwerte

- Stecken Sie den Anschlussstecker in den Anschluss und schließen Sie das Gerät mit dem Netzstecker am Stromnetz an. **Wichtig!** Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung nicht mehr als 230 V beträgt! Andere Netzspannungen können zur Beschädigung des Instrumentes führen.
- Das Wetter-Menü erscheint und das Außensender-Empfangssignal blinkt. Die Funkwetterstation versucht nun, für vier Minuten den Außensender zu empfangen.
- Öffnen Sie nun das Batteriefach des Senders (verschraubt) und legen Sie die zwei Batterien (1,5 V AAA) ein. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien.
- Sobald die Station den Außensender empfangen hat, erscheint die Temperatur, die Luftfeuchtigkeit und der eingestellte Kanal.

#### 2.2.2 Empfang der Funkzeit

- Nach dem Empfang der Außenwerte erscheint einige Sekunden später „Start radio controlled reception now“ (Funkempfang starten).
- Wählen Sie „√“ mit ◀ oder ▶ Taste aus.
- Bestätigen Sie mit der ENTER Taste.
- Das Display schaltet sich für ca. 10 Minuten aus, um das Funksignal für die Uhr zu empfangen.  
**Achtung: Bitte keine Taste während des Empfangs drücken. Der Funkkontakt wird sonst unterbrochen.**
- Nach erfolgreichem Empfang erscheinen die Uhrzeit, das Datum, die aktuelle Mondphase und das DCF Empfangssymbol auf dem Display.
- Das Gerät unternimmt jeden Tag um 2:03 und 3:03 morgens einen Empfangsversuch. Dieser kann allerdings nur automatisch stattfinden, wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist und der Funkempfang im Setup-Bereich auf „automatisch“ eingestellt ist. Um den Bildschirm nachts auszuschalten, drücken Sie die ON-OFF Taste oder programmieren die Abschaltautomatik im Setup-Bereich. Bei eingeschaltetem Bildschirm erscheint „Funkempfang starten“. Wählen Sie „√“ mit ◀ oder ▶ Taste aus.
- Sie können den Funkempfang im Setup-Bereich auch manuell starten oder ausschalten.
- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit im Setup-Bereich manuell eingestellt werden. Die Uhr arbeitet dann wie eine normale Quarz-Uhr.

#### Informationen zur Funkzeit

Die Zeitübertragung erfolgt von einer Cäsium Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird. Die Abweichung beträgt weniger als 1 Sekunde in einer Million Jahren. Die Zeit ist kodiert und wird von Mainflingen in der Nähe von Frankfurt am Main durch ein DCF-77 (77.5 kHz) Frequenzsignal übertragen mit einer Reichweite von ca. 1.500 km. Ihre Funkuhr empfängt das Signal, wandelt es um und zeigt immer die exakte Zeit an. Auch die Umstellung von Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch.

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

D

Der Empfang hängt hauptsächlich von der geographischen Lage ab. Im Normalfall sollten innerhalb des Radius von 1.500 km ausgehend von Frankfurt bei der Übertragung keine Probleme auftauchen.

### Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 – 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten.
- In Stahlbetonbauten (Kellern, Aufbauten) ist das empfangene Signal natürlicherweise schwächer. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe zu platzieren und/oder durch Drehen das Funksignal besser zu empfangen.
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeit zu gewährleisten und Abweichungen unter 1 Sekunde zu halten.

#### 2.2.3 Einstellen der Sprache und der Wettersymbole

- Für eine korrekte Wettervorhersage müssen bei der Inbetriebnahme die aktuellen Wetterbedingungen im Setup-Bereich eingestellt werden.
- Drücken Sie die EXIT Taste.
- Drücken Sie die ▶ Taste bis Setup.
- Wählen Sie „Language“ mit der ▲ oder ▼ Taste aus.
- Drücken Sie die ◀ oder ▶ Taste, um eine Auswahl (Sprache: Deutsch, Englisch, Französisch) zu treffen.
- Drücken Sie die ENTER Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
- Wählen Sie „Wettervorhersage“ mit der ▲ oder ▼ Taste aus.
- Wählen Sie sonnig, teilweise bewölkt, bewölkt, regnerisch oder stürmisch mit der ◀ oder ▶ Taste aus.
- Bestätigen Sie mit der ENTER Taste.
- Wenn erwünscht, können Sie weitere Einstellungen vornehmen (siehe 3.1.5)
- Drücken Sie die EXIT Taste.

## 3. Bedienung

### 3.1 Menüauswahl

- Wenn die EXIT oder die MENÜ Taste gedrückt werden, erscheint die Menüauswahl:



- Wählen Sie mit der ◀ oder ▶ Taste aus, welches Menü Sie bearbeiten möchten.
- Bestätigen Sie mit der ENTER Taste.

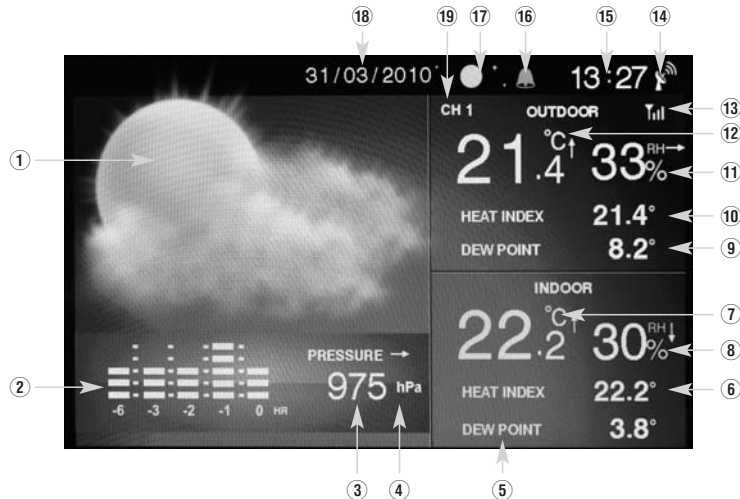
## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

### 3.1.1 Fotos

- Stecken Sie einen USB Stick oder Ihre Speicherkarte (SD, MMC) in den dafür vorgesehenen Platz.
- Mit den Navigationstasten können Sie sich die einzelnen Bilder anschauen oder Sie lassen sich die Bilder als Diashow anzeigen. Wählen Sie die Einstellungen im Setup-Menü.
- Tasten auf der Fernbedienung:  
**Slideshow** – Starten/Anhalten (II) der Diashow  
**Zoom** – Bild vergrößern (x2, x4, x8, x16)  
**Rotate** – Bild drehen (90°, 180°, 270°)

### 3.1.2 Wetter

- Auf dem Display erscheinen die aktuellen Wetterdaten, die Mondphase, das Datum und die Uhrzeit.
- Die Einstelloptionen geben Sie im Setup-Menü ein.



- 1 Wettervorhersage mit Symbolen
- 2 Grafischer Verlauf des Luftdrucks der letzten 6 Stunden
- 3 Absoluter Luftdruck (in hPa, mb, InHg, mmHg)
- 4 Luftdrucktendenz
- 5 Anzeige des Taupunktes für Innen (in °C oder °F)
- 6 Anzeige des Hitzeindex für Innen (in °C oder °F)
- 7 Anzeige der Innentemperatur (in °C oder °F) mit Trendpfeil

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

- 8 Anzeige der Luftfeuchtigkeit für Innen mit Trendpfeil
- 9 Anzeige des Taupunktes für Außen (in °C oder °F)
- 10 Anzeige des Hitzeindex für Außen (in °C oder °F)
- 11 Anzeige der Luftfeuchtigkeit für Außen mit Trendpfeil
- 12 Anzeige der Außentemperatur (in °C oder °F) mit Trendpfeil
- 13 Außensender-Empfangssignal
- 14 DCF-Empfangszeichen
- 15 Funkuhr (24- oder 12-Stunden-Format)
- 16 Indikator für Alarm aktiviert
- 17 Anzeige der aktuellen Mondphase
- 18 Datum (Tag, Monat oder Monat, Tag)
- 19 Kanalnummer des Außensenders 1, 2 oder 3

### Wettervorhersage-Symbole

- Die Funkwetterstation unterscheidet 5 unterschiedliche Wettersymbole:



- Die Vorhersage über die Symbolanzeige bezieht sich auf einen Zeitraum von 6 Stunden und gibt lediglich einen Wettertrend an. Ist es zum Beispiel im Moment wolkig und es wird Regen angezeigt, deutet dies nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes hin, sondern gibt an, dass der Luftdruck gesunken und eine Wetterverschlechterung zu erwarten ist, wobei es sich aber nicht unbedingt um Regen handeln muss. Die Genauigkeit beträgt etwa 70 %.
- Stellen Sie bei der Inbetriebnahme im Setup-Menü das derzeitige Wetter ein.

### Trendpfeile

- Die Trendpfeile zeigen Ihnen, ob die Werte für Luftdruck, Temperatur und Luftfeuchtigkeit aktuell steigen, fallen oder gleich bleiben.

### Taupunkt

- Wird Luft kontinuierlich abgekühlt, steigt bei gleich bleibender absoluter Luftfeuchtigkeit die relative Luftfeuchtigkeit bis auf 100% an. Kühlt die Luft weiter ab, so wird der überschüssige Wasserdampf in Tröpfchenform ausgeschieden.

### Hitzeindex

- Temperaturempfinden in Verbindung mit Luftfeuchtigkeit

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

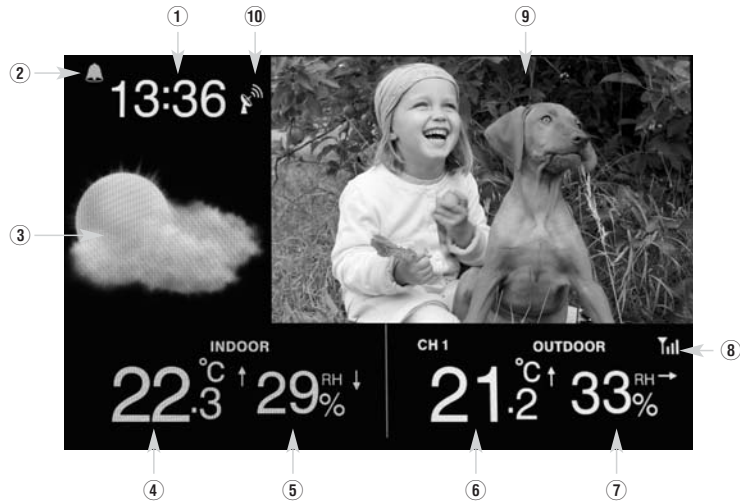
### Mondphase

- Das Display zeigt Ihnen die aktuellen Mondphasen:



### 3.1.3 Fotos & Wetter

- Auf dem Display erscheinen die aktuellen Wetterdaten, die Uhrzeit und ein Foto.



- Funkuhr (24- oder 12-Stunden-Format)
- Indikator für Alarm aktiviert
- Wettervorhersage mit Symbolen
- Anzeige der Innentemperatur (in °C oder °F) mit Trendpfeil

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

- Anzeige der Luftfeuchtigkeit für Innen mit Trendpfeil
- Anzeige der Außentemperatur (in °C oder °F) mit Trendpfeil
- Anzeige der Luftfeuchtigkeit für Außen mit Trendpfeil
- Außensender-Empfangssignal
- Foto
- DCF-Empfangszeichen

### 3.1.4 Kalender

- Auf dem Display erscheinen die Uhrzeit mit Sekunden, die Weckzeit, das Datum und ein Foto.



- Funkuhr (24- oder 12-Stunden-Format)
  - Alarmzeit, wenn Alarm aktiviert
  - Jahr, Monat
  - Wochentag, Datum
  - Foto
- Drücken Sie die ◀ oder ▶ Taste, um den vorherigen oder nächsten Monat aufzurufen.
  - Drücken Sie die ▼ oder ▲ Taste, um das vorherige oder nächste Jahr aufzurufen.

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

### 3.1.5 Setup

- Die Bearbeitungsfelder erscheinen im Display.
  - Das aktuelle Feld ist gelb markiert.
  - Drücken Sie die ◀ oder ▶ Taste, um die einzelnen Felder anzusteuern.
  - Drücken Sie die ▲ oder ▼ Taste, um eine Auswahl zu treffen.
  - Halten Sie die ▲, ▼, ◀ oder ▶ Taste gedrückt, gelangen Sie in den Schnelldurchlauf.
  - Drücken Sie die ENTER Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
- Sie können nun die Werkseinstellungen ändern (Werkseinstellung)
- Sprache: Deutsch, Englisch, Französisch
  - Diashow Dauer: 3, 5 oder 15 Sekunden, 1 oder 15 Minuten oder 1 Stunde
  - Übergangseffekt: Zufall bis Vertikal überblenden (13 Optionen)
  - Diashow wiederholen: Zufall, manuell, alles wiederholen
  - Anzeigeformat: Zuschneiden, Vollbild, Format 16:9
  - Um Energie zu sparen, können Sie hier bis zu zwei Zeiträume einstellen, in denen das Gerät täglich ausgeschaltet wird (Beispiel: von 22 h bis 7 h und von 9 h bis 16 h).  
Autom. Abschaltung 1 ein: 1. Zeitpunkt zum Ausschalten (z.B. 22 h)  
Autom. Abschaltung 1 aus: 1. Zeitpunkt zum Einschalten (z.B. 7 h)  
Autom. Abschaltung 2 ein: 2. Zeitpunkt zum Ausschalten (z.B. 9 h)  
Autom. Abschaltung 2 aus: 2. Zeitpunkt zum Einschalten (z.B. 16 h)
  - Helligkeit: 1 – 16, 8
  - Kontrast: 1 – 16, 8
  - Sättigung: 1 – 16, 8
  - Funkempfang: Aus, automatisch, jetzt suchen
  - Zeitzone: +12/-12 Stunden, 0
  - Zeit/Datumseingabe: Sofern kein Funkempfang zustande kam.
  - Datumsformat: Tag/Monat oder Monat/Tag
  - Zeitformat: 24 Std. oder 12 Std. (PM erscheint nach 12 Uhr im Display)
  - Alarm: Weckzeit einstellen. Ist der Alarm aktiviert erscheint das Alarmsymbol auf dem Display. Schalten Sie den Alarmton mit jeder beliebigen Taste aus.
  - Signalempfang Sender: Automatisch oder jetzt suchen
  - Temperatureinheit: °C oder °F. Bitte Temperaturmaßeinheit auch im Sender einstellen.
  - Wettervorhersage: sonnig, teilweise bewölkt, bewölkt, regnerisch oder stürmisch. Bitte bei der Inbetriebnahme einstellen!
  - Luftdruckeinheit: hPa, mb, InHg, mmHg
  - Außensensor: Automatisch alle empfangenen Sensoren im Wechsel, nur Sensor 1, 2 oder 3.
  - Grundeinstellung Ja/Nein: Drücken Sie ENTER und wählen Sie "√" mit ◀ oder ▶ Taste aus, wenn Sie zu den Grundeinstellungen wechseln wollen.
  - S/W Version: nicht einstellbar
  - Drücken Sie die EXIT Taste, um den Setup Modus zu verlassen und zur Menüauswahl zurückzukehren.

D

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

D

### Manuelle Initialisierung des Funkuhrempfangs

- Wählen Sie "Funkempfang" aus.
- Wählen Sie mit der ◀ oder ▶ Taste "Jetzt suchen" aus.
- Bestätigen Sie mir der ENTER Taste.
- Dann wählen Sie "√" mit der ◀ oder ▶ Taste aus, wenn auf dem Display "Funkempfang starten?" erscheint.
- Bestätigen Sie mit der ENTER Taste.
- Das Display schaltet sich für ca. 10 Minuten aus, um das Funksignal für die Uhr zu empfangen.

### Manuelle Einstellung der Uhrzeit

- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit manuell eingestellt werden.
- Wählen Sie "Funkempfang" aus.
- Wählen Sie mit der ◀ oder ▶ Taste "aus".
- Bestätigen Sie mir der ENTER Taste.
- Wählen Sie "Zeit/Datumseingabe" mit der ▲ oder ▼ Taste aus.
- Stellen Sie Uhrzeit und Datum mit der ◀ oder ▶ und ▲ oder ▼ Taste ein.
- Bestätigen Sie mir der ENTER Taste.

## 4. Außensender

- Nach dem Einlegen der Batterien in den Außensender startet der Sender automatisch mit der Übertragung der Außenmesswerte auf Kanal 1.
- Sie können die Werte auf dem Display des Außensenders mit der "CIF" Taste in °C oder in °F anzeigen lassen.
- Sie können die Außensendersuche im Setup-Menü unter "Signalempfang Sensor" auch manuell starten:
- Gehen Sie auf "Jetzt suchen" und drücken Sie die ENTER Taste.
- Die Wetterstation versucht nun, die Daten des Außensenders zu empfangen.
- Mit der "TX" Taste auf dem Außensender können Sie die Messwerte manuell übertragen (z.B.: zum Testen oder bei Verlust des Senders).
- Nach erfolgreicher Inbetriebnahme des Außensenders verschrauben Sie den Batteriedeckel wieder sorgfältig.

### 4.1 Zusätzliche Außensender

- Starten Sie die Außensendersuche im Setup-Menü unter "Signalempfang Sensor" manuell.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Senders.
- Stellen Sie den Schiebeschalter auf CH2 für den zweiten Kanal.
- Legen Sie die zwei Batterien (1,5 V AAA) ein. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien.
- Sobald die Station den Außensender empfangen hat, erscheint die Temperatur, die Luftfeuchtigkeit, der eingestellte Kanal und das Empfangszeichen im Wetter-Display.
- Wiederholen Sie die einzelnen Schritte, wenn Sie einen dritten Sender anschließen wollen.

D

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

- Wenn im Setup-Menü unter "Aussensensor" "automatisch" eingestellt ist, zeigt die Station die Temperatur und Luftfeuchtwerte aller empfangenen Sender im Wechsel an.
- Nach erfolgreicher Inbetriebnahme der Außensender verschrauben Sie den Batteriedeckel wieder sorgfältig.

### 5. Aufstellen der Basisstation und Befestigen des Senders

- **Achtung: Suchen Sie sich einen schattigen, niederschlagsgeschützten Platz für den Sender aus. (Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig).**
- Stellen oder hängen Sie die Basisstation im Wohnraum auf. Vermeiden Sie die Nähe zu anderen elektrischen Geräten (Fernseher, Computer, Funktelefone) und massiven Metallgegenständen.
- Prüfen Sie, ob eine Übertragung der Messwerte vom Sender am gewünschten Aufstellort zur Basisstation stattfindet (Reichweite Freifeld ca. 30 Meter, bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen kann sich die Sendereichweite erheblich reduzieren).
- Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort für Sender und/oder Empfänger.
- Ist die Übertragung erfolgreich können Sie den Sender an der Aufhängeöse befestigen.

## 6. Energieversorgung

### 6.1 Basisstation

- Die Basisstation wird mit einem Netzstecker 5,0 V betrieben.
- Bei Stromausfall kann der interne Speicher 1 Minute lang die Einstellungen speichern. Danach muss das Gerät neu in Betrieb genommen werden.

### 6.2 Sender

- Der Sender wird mit 2 x AAA 1,5 V Batterien betrieben.
- Wenn die Spannung der Batterie zu niedrig ist, erscheint das Batteriesymbol im Display des Senders. Wechseln Sie unverzüglich die Batterien.
- Starten Sie die Außensendersuche im Setup-Menü unter "Signalempfang Sensor" manuell.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Senders (verschraubt) und legen Sie zwei neue Batterien ein.
- Verwenden Sie Alkaline Batterien. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien polrichtig eingelegt sind.
- Verschrauben Sie den Batteriedeckel wieder sorgfältig.

### 6.3 Fernbedienung

- Die Fernbedienung wird mit einer CR 2025 Batterie betrieben.
- Funktioniert die Fernbedienung auch auf kurze Entfernung nicht, wechseln Sie bitte die Batterie.
- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Entriegelungshebel leicht nach innen drücken und dann das Batteriefach herausziehen.

## Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen

D

- Legen Sie die eine neue Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterie (+-Pol nach unten).
- Schieben Sie das Batteriefach wieder zurück, bis der Entriegelungshebel eingerastet ist.

### Achtung

- Schwache Batterien sollten möglichst schnell ausgetauscht werden, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- Bitte entsorgen Sie Altgeräte und leere Batterien nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.



## 7. Instandhaltung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Platz auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Halten Sie das Gerät von anderen elektronischen Geräten und großen Metallteilen fern.
- Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, stellen Sie das Gerät im Setup Modus auf die Grundeinstellungen zurück und nehmen es neu in Betrieb. Tauschen Sie die Batterien im Sender aus.

## 8. Bestimmungsgemäßer Einsatz, Haftungsausschluss, Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet, sondern für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.

**Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen****9. Spezifikation**

<b>Modell</b> <b>VIEWER</b>	Funk-Wetterstation mit digitalem Bilderrahmen
<b>Farbmonitor</b>	7 Zoll TFT analog
<b>Auflösung</b>	800 x 480 Pixel
<b>Bildformat</b>	JPEG
<b>Unterstützte Speicherkarten</b>	SD, MMC (bis zu 32 GB)
<b>USB Host</b>	Bis zu 32 GB
<b>Funkuhr</b>	DCF
<b>Messbereiche:</b>	
Temperatur innen	0°C... +50.0°C (32°F...122°F)
Temperatur außen	-20°C... +60.0°C (-4°F...140°F)
Zeigt "LL"	Unter Messbereich
Zeigt "HH"	Über Messbereich
Luftfeuchtigkeit	20%RH ~ 99%RH
<b>Stromversorgung</b>	
Hauptstromversorgung	AC-DC Adapter 5,0V
Infrarot-Fernbedienung	1 x CR2025
Thermo-Hygro-Sender	2 x 1,5 V AAA
Stromverbrauch	Ø 7.5W
<b>Funkübertragung</b>	
Frequenz	868 MHz
Anzahl Kanäle	3
Übertragungsbereich (Freifeld)	30 Meter
Übertragungsintervall	ca. 20 s
<b>Zubehör</b>	
AC-DC Netzadapter	1 Stück
Infrarot-Fernbedienung	1 Stück
Thermo-Hygro-Sender	1 Stück
Batterien	2 x 1,5 V AAA für Sender 1x CR2025 für Fernbedienung

**EU-Konformitätserklärung**

Wir erklären hiermit, dass diese Funkanlage die wesentlichen Anforderungen der R&TTE Direktive 1999/5/EG erfüllt.

Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage unter [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de).

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, D-97877 Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

D

**Wireless weather station with photo viewer**

GB

**1. Introduction****1.1 Functions**

- Colour monitor 7" optionally as
  - Photo viewer
  - Weather station with weather icons, graphics and texts
  - Weather station with photo
  - Monthly calendar with photo
- Digital photo viewer
  - Digital Photo viewer with zoom, rotation, slide show mode (with 13 variable transition effects, slide duration and display format)
  - Supported image files: JPEG
  - Memory devices: SD, MMC USB Memory Stick (up to 32 GB)
- Weather station
  - Transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (868 MHz, max. 30 m)
  - Indication of indoor and outdoor temperature and humidity with trend pointers
  - Weather forecast with weather symbols
  - Atmospheric pressure with tendency and bar graph indication of the last 6 hours
  - Radio controlled clock with alarm and date
  - Indication of the actual moon phase
  - Indication of dew point and heat index (temperature sensitivity in combination with humidity) for indoor and outdoor
  - Temperature range outdoor: -20°C...60°C (-4°F...140°F)
  - Temperature range indoor: 0°C...50°C (32°F...122°F)
  - Reversible °C/°F
  - Outdoor and indoor humidity: 20%...99% r.F.
- Simple intuitive operation with IR remote control or on the unit
- Languages: English, German, French
- On/Off timer for saving energy
- For wall mounting or table standing with stand
- Equipment: Power adapter, outdoor temperature and humidity transmitter 30.3178 with 2 x 1,5 V AAA batteries, IR remote control with CR2025 button cell battery

**1.2. Elements****1.2.1 Receiver (Display unit)****1.2.1.1 Housing (Fig. 2+3)**

- A:** Wall mount holes/stand (removable)  
**B:** Card cartridge  
**C:** USB port  
**D:** Power adapter

## Wireless weather station with photo viewer

### 1.2.1.2 Buttons (Fig. 4)

- E:** Screen ON-OFF button – Screen on and off  
**F:** ▲ button – Navigation button for up-direction  
**G:** ▼ button – Navigation button for down-direction  
**H:** ◀ button – Navigation button for left-direction  
**I:** ▶ button – Navigation button for right-direction  
**J:** Enter button – Confirmation of data entry  
**K:** Exit button – To exit the actual display

### 1.2.2 IR remote control unit

#### 1.2.2.1 Buttons (Fig. 5)

- L:** Screen ON-OFF button – Press to turn ON/OFF the display screen  
**M:** Photos, Weather, Setup, Calendar and Weather+Photos button  
 – Press a button to go straight into the appropriate display.  
**N:** Slideshow button – Start/Stop (II) the slideshow  
**O:** Menu button – Enter the menu selection for each program  
**P:** Zoom button – Enlarge image  
**Q:** Exit button – To exit the actual display  
**R:** Rotate button – Rotate the image  
**S:** ▲ button – Navigation button for up-direction  
**T:** ◀ button – Navigation button for left-direction  
**U:** ENTER button – Confirmation of data entry  
**V:** ▶ button – Navigation button for right-direction  
**W:** ▼ button – Navigation button for down-direction

#### 1.2.2.2 Housing

- Battery compartment
- Release lever

### 1.2.3 Thermo-hygro sensor (Fig. 6+7)

- X:** LED indicator – Flashes when remote unit transmits a reading  
**Y:** Display – LCD for temperature and humidity values, channel number, battery symbol and reception icon  
**Z:** Wall mount hole  
**Ä:** Battery compartment – with the buttons TX and °C/°F and the channel switch 1-2-3.

## 2. Getting started

### 2.1 Start-up of the IR remote control

- Open the battery compartment by pressing the release lever slightly inwards and then pulling out the battery compartment.
- Remove the battery insulation strip.
- Slide the battery compartment back until the release lever is engaged.
- The unit is now ready to use.

GB

## Wireless weather station with photo viewer

GB

### 2.2. Start-up of the weather station and the transmitter

#### 2.2.1 Inserting of batteries and reception of outdoor values

- Insert the adapter into the jack. Connect the power adapter to a wall socket. **Important!** Make sure that your household voltage is 230V! Otherwise your clock may be damaged.
- The Weather menu appears and the reception icon of the transmitter flashes. The wireless weather station is now trying to receive the transmitter for four minutes.
- Open the battery compartment of the transmitter (screwed) and insert two batteries 1.5 V AAA, observing the correct polarity.
- Once the station has received the transmitter, the temperature, the humidity, the selected channel and the reception icon appear in the Weather menu.

#### 2.2.2 Radio controlled time reception

- After the reception of the outdoor values, "Start radio controlled reception now" appears a few seconds later on the display.
- Choose "√" with ◀ or ▶ button.
- Confirm with ENTER button.
- The display will be turned off for 10 minutes for radio controlled clock reception.

#### Attention:

**Please do not press any button during signal reception. The radio contact is otherwise interrupted.**

- After successful reception, the time, date, the current moon phase and the reception icon appear on the display.
- The instrument undergoes RCC reception at 2:03am and 3:03am everyday. This can however only take place automatically when the screen is off and the radio reception in the Setup menu is set to "automatic". Press the ON-OFF button to turn the display off during the night or program the automatic shutdown in the Setup menu. When the screen is on "Start radio controlled reception now" appears. Choose "√" with ◀ or ▶ button.
- You can also start the radio reception in the Setup menu manually or turn it off.
- In case the clock cannot detect the DCF-signal (for example due to disturbances, transmitting distance, etc.), the time can be set manually. The clock will then work as a normal quartz clock.

#### Information about radio time

The time base for the radio controlled time is a Caesium Atomic Clock operated by the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig which has a time deviation of less than one second in one million years. The time is coded and transmitted from Mainflingen near Frankfurt via frequency signal DCF-77 (77.5 kHz) and has a transmitting range of approximately 1500 km. Your radio-controlled clock receives this signal and converts it to show the precise time in summer or wintertime. The quality of the reception depends greatly on the geographic location. In normal cases, there should be no reception problems within a 1,500 km radius around Frankfurt.

## Wireless weather station with photo viewer

GB

### Please take note of the following:

- Recommended distance to any interfering sources like computer monitors or TV sets is a minimum of 1.5 - 2 metres.
- Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened. In extreme cases, please place the unit close to a window and/or point its front or back towards the Frankfurt transmitter.
- During night-time, the atmospheric disturbances are usually less severe and reception is possible in most cases. A single daily reception is adequate to keep the accuracy deviation below 1 second.

### 2.2.3 Setting the weather symbols

- For a correct weather forecast, the actual weather condition has to be set in the Setup menu when getting started the instrument.
- Press EXIT button.
- Choose "Setup" with ► button.
- Choose "Weather Forecast" with ▲ or ▼ button.
- Choose "Partly Cloudy / Cloudy / Rainy / Stormy / Sunny" with ◀ or ▶ button.
- Confirm with ENTER button.
- If you prefer, you can do further settings (see 3.1.5)
- Press EXIT button.

## 3. Operation

### 3.1 Menu selection

- If EXIT or MENU button will be pressed, the menu selection appears:



- Choose with ◀ or ▶ button, which menu should be processed.
- Confirm with ENTER button.

### 3.1.1 Photos

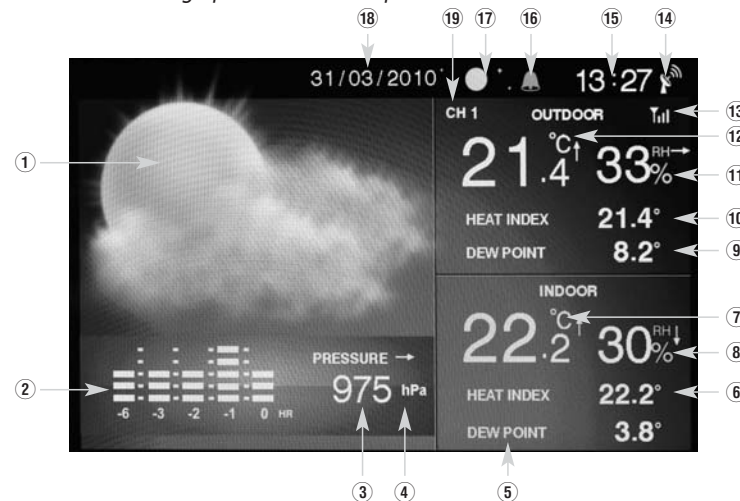
- Plug a USB stick or memory card (SD, MMC) in the space provided.
- With the navigation buttons you can view the single pictures or you can access the pictures as a slideshow. Choose the settings in the Setup menu.
- Buttons on the IR remote control:  
**Slideshow** – Start/Stop (II) the slideshow  
**Zoom** – Enlarge image (x2, x4, x8, x16)  
**Rotate** – Rotate image (90°, 180°, 270°)

## Wireless weather station with photo viewer

GB

### 3.1.2 Weather

- On the display appear the actual weather, the moon phase, date and time.
- Please set the setting options in the Setup menu.



- ① Weather forecast with weather symbols
- ② Bar graph indication of the last 6 hours
- ③ Absolute atmospheric pressure (in hPa, mb, InHg, mmHg)
- ④ Tendency of atmospheric pressure
- ⑤ Indication of the dew point for indoor (in °C/°F)
- ⑥ Indication of the heat index for indoor (in °C/°F)
- ⑦ Indication of indoor temperature (in °C/°F) with trend pointer
- ⑧ Indication of the indoor humidity with trend pointer
- ⑨ Indication of the dew point for outdoor (in °C/°F)
- ⑩ Indication of the heat index for outdoor (in °C/°F)
- ⑪ Indication of the outdoor humidity with trend pointer
- ⑫ Indication of outdoor temperature (in °C/°F) with trend pointer
- ⑬ Outdoor transmitter reception icon
- ⑭ DCF symbol
- ⑮ Radio controlled clock (24/12 hour mode)
- ⑯ "Alarm on" icon
- ⑰ Indication of moon phase
- ⑱ Date (day, month or month, day)
- ⑲ Channel number of the remote sensor 1, 2 or 3

## Wireless weather station with photo viewer

### Weather forecast symbols

- There are 5 different weather symbols:



Sunny



Partly Cloudy



Cloudy



Rainy



Stormy

- The weather forecast relates to a range of 6 hours and indicates only a general weather trend. For example, if the current weather is cloudy and the rain icon is displayed, it does not mean the product is faulty because it is not raining. It simply means that the air pressure has dropped and the weather is expected to get worse but not necessarily rainy. The accuracy is about 70 %.
- Set the current weather in the Setup menu when getting started.

### Trend pointers

- The trend pointer displayed on the LCD indicates if the atmospheric pressure, temperature and humidity are currently increasing, steady or decreasing.

### Dew point

- If the air is cooled continuously at constant absolute humidity, then the relative humidity will steadily increase up to a maximum of 100%. If the air is cooled further, then the excess water vapour is separated out in the form of water droplets.

### Heat index

- Temperature sensitivity in combination with humidity.

### Moon phase display

- The moon phase of each day is shown on the LCD:



New Moon (no indication)



Waning Crescent



Waxing Crescent



Last Quarter



First Quarter



Waning Gibbous



Waxing Gibbous



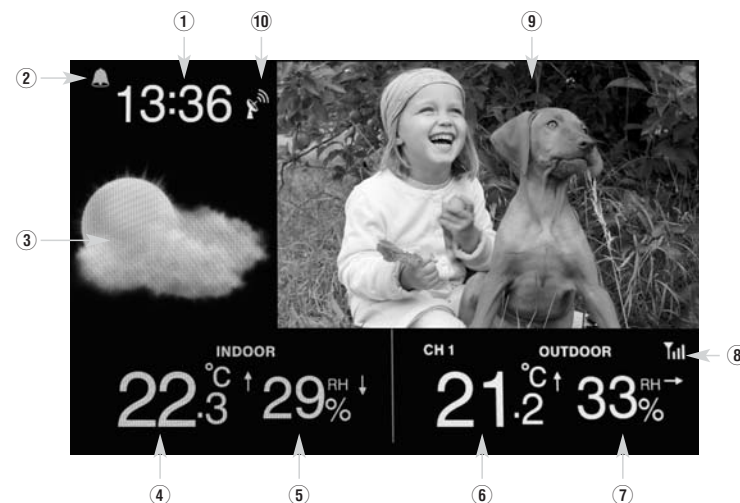
Full Moon

GB

## Wireless weather station with photo viewer

### 3.1.3 Weather & Photos

- The weather, the time and a photo appear on the display.



- 1 Radio controlled clock (24/12 hour mode)
- 2 "Alarm on" icon
- 3 Weather forecast with weather symbols
- 4 Indication of indoor temperature (in °C/°F) with trend pointer
- 5 Indication of indoor humidity with trend pointer
- 6 Indication of outdoor temperature (in °C/°F) with trend pointer
- 7 Indication of outdoor humidity with trend pointer
- 8 Outdoor transmitter reception icon
- 9 Photo
- 10 DCF symbol

GB

## Wireless weather station with photo viewer

### 3.1.4 Calendar

- The time with seconds, the alarm time, the date and a photo appear on the display.



- ① Radio controlled clock (24/12 hour mode)
- ② Alarm time when alarm is activated
- ③ Year, month
- ④ Weekday, date
- ⑤ Photo

- Press ◀ or ▶ button to display the previous or next month.
- Press ▼ or ▲ button to display the previous or next year.

### 3.1.5 Setup

- The different sections appear on the display.
- The actual section is highlighted in yellow.
- Press ◀ or ▶ button to change the section.
- Press ▲ or ▼ button to choose a selection.
- Hold and press the ▲, ▼, ◀ or ▶ button for a fast count.
- Press ENTER button to confirm the selection.

GB

## Wireless weather station with photo viewer

GB

You can now change the default settings (default settings)

- Language: German, English, French
- Slideshow Time: 3, 5 or 15 seconds, 1 or 15 minutes or 1 hour
- Transition Effect: Random until vertical (13 options)
- Photo Repeat Mode: Repeat all, random, manual
- Display Mode: Crop, stretch, cinema 16:9
- For power saving, you can select two periods of time when the photo frame is turned off daily (example: from 22 h until 7 h and from 9 h until 16 h).  
ON/OFF timer 1-On: 1. time turn off (e.g.: 22 h)  
ON/OFF timer 1-Off: 1. time turn on (e.g.: 7 h)  
ON/OFF timer 2-On: 2. time turn off (e.g.: 9 h)  
ON/OFF timer 2-Off: 2. time turn on (e.g.: 16 h)
- Brightness: 1 – 16, 8
- Contrast: 1 – 16, 8
- Saturation: 1 – 16, 8
- Radio-Controlled Reception: Automatic, search now
- Time Zone: +12/-12 hours, 0
- Time/Date: If no radio reception is possible.
- Calendar Display Format: Day/Month or Month/Day
- Time Format: 24 Hour or 12 Hour (PM appears on the display after 12 h)
- Alarm: Setting of alarm. When the alarm is activated, the alarm symbol appears on the display. Press any button to stop the alarm.
- Wireless Sensor Reception: Automatic or search now
- Temperature Unit: °C or °F (Please change also the temperature unit in the transmitter)
- Weather Forecast: Partly Cloudy; Cloudy; Rainy; Stormy or Sunny. Please set when getting started!
- Pressure Unit: hPa, mb, InHg, mmHg
- Remote Channel Display: Automatic change of all received channels, Channel 1 Only, Channel 2 Only, Channel 3 Only.
- Default Setting: Yes/No. Press ENTER button and choose “√” with ◀ or ▶ button, if you want to change to the default settings.
- S/W Version: W232-1 1.14 (no setting possible)
- Press EXIT button to exit the Setup menu and to return to the Menu selection.

### Manual setting of the RCC reception

- Choose “Radio-Controlled Reception”.
- Choose “Search Now” with ◀ or ▶ button.
- Confirm with ENTER button.
- Choose than “√” with ◀ or ▶ button, when “Start radio-controlled clock reception now?” appears on the display.
- Confirm with ENTER button.
- The display will be turned off for 10 minutes for radio controlled clock reception.



## Wireless weather station with photo viewer

### Manual setting of clock

- In case the clock cannot detect the DCF-signal (for example due to disturbances, transmitting distance, etc.), the time can be set manually.
- Choose "Radio-Controlled Reception".
- Choose "OFF" with ◀ or ▶ button.
- Confirm with ENTER button.
- Choose "Time/Date" with ▲ or ▼ button.
- Set the time and date with ◀ or ▶ and ▲ or ▼ button.
- Confirm with ENTER button.

### 4. Outdoor transmitter

- After batteries are inserted the sensor will automatically transmit outdoor values to the display unit on channel 1.
- Press "°C/°F" button on the transmitter to change the temperature unit on the sensor display from °C to °F.
- You can also start the transmitter search manually in the Setup menu "Wireless Sensor Reception".
- Choose "Search Now" and confirm with ENTER button.
- The weather station is now trying to receive the data of the transmitter.
- Press "TX" button in the battery compartment of the outdoor transmitter if you want to send manually the values to the display unit (e.g. for testing or in case of loss of transmitter signal).
- After successful installation screw up the battery compartment of transmitter carefully.

#### 4.1 Additional transmitters

- Start the transmitter search in the Setup menu "Wireless Sensor Reception".
- Open the battery compartment of the transmitter.
- Set the switch to the position CH2 for the second channel.
- Insert two batteries 1.5 V AAA, polarity as illustrated.
- Once the station has received the transmitter, the temperature, the humidity, the selected channel and the reception icon appear in the weather display.
- Repeat the single steps if you want to connect a third transmitter.
- Choose "Remote Channel display" "Automatically" in the Setup menu, the station now shows the temperature and humidity values of each channel in rotation.
- After successful installation screw up the battery compartment of the transmitter carefully.

### 5. Positioning of display unit and the transmitter

- Choose a shady and dry position for the transmitter. (Direct sunshine falsifies the measurement and continuous humidity strains the electronic components needlessly).
- Place the display unit at the final position. Avoid the vicinity of any interfering field like computer monitors or TV sets and solid metal objects.

## Wireless weather station with photo viewer



- Check the transmission of 868 MHz signal from the transmitter to the display unit (transmission range 30 m free field). Within ferro-concrete rooms (basements, super-structures), the received signal is naturally weakened.
- If necessary choose another position for transmitter and/or display unit.
- Is the transmission successfully, you can wall mount the transmitter by the hanging hole.

### 6. Energy supply

#### 6.1 Receiver (Display unit)

- The base station is powered by a 5.0 V power adapter.
- In a power failure, the internal memory can store the settings for 1 minute. After 1 minute, the instrument has to be set again.

#### 6.2 Transmitter

- The transmitter is powered by 2 x AAA 1.5V batteries.
- When the batteries in the outdoor sensor unit are used up, low battery icon appears on the display of the transmitter. Change the batteries immediately.
- Start the transmitter search in the Setup menu "Wireless Sensor Reception".
- Open the battery compartment of the transmitter (screwed) and insert two new batteries 1.5 V AAA.
- Use alkaline batteries only. Observe correct polarity.
- Screw up the battery compartment carefully.

#### 6.3 IR remote control

- The remote control is powered by a battery CR20205.
- If the remote control has no function also at close range, change the battery.
- Open the battery compartment by pressing the release lever slightly inwards and then pull out the battery compartment.
- Insert a new battery. Observe correct polarity (+pol above).
- Slide the battery compartment back until the release lever is engaged.

### Caution

- Low batteries should be changed soon to avoid the damage resulting from a leaking battery. Batteries contain harmful acids. Wear protective glasses and gloves when handling with leaked batteries.
- Please do not dispose of old electronic devices and empty batteries in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to appropriate collection sites according to national or local regulations.



### 7. Maintenance

- Keep the instrument in a dry place.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.

**Wireless weather station with photo viewer**

- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Avoid placing the instrument near interference sources/metal frames such as computer or TV sets.
- If the instrument does not work properly, set the instrument in Setup menu back to the default setting and a new setting has to be made. Change the batteries in the transmitter.

**8. Liability Disclaimer**

- The product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- The product is not to be used for medical purpose or for public information, but is determined for home use only.
- The specifications of this product may change without prior notice.
- No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann.
- Improper use or unauthorized opening of housing will mean the loss of warranty.

**Wireless weather station with photo viewer****9. Specifications****Model VIEWER**

Wireless Weather station with photo viewer

**Colour monitor**

7" TFT analogue

**Resolution**

800 x 480 Pixel

**Photo format**

JPEG

**Memory**

SD, MMC (up to 32 GB)

**USB Host**

Up to 32 GB

**Clock**

DCF

**Measuring range**

Temperature indoor

0°C... +50.0°C (32°F...122°F)

Temperature outdoor

-20°C... +60.0°C (-4°F...140°F)

Shows "LL"

Below measuring range

Shows "HH"

Above measuring range

Humidity in/outdoor

20%RH ~ 99%RH

**Energy supply**

Main energy

AC-DC Adapter 5,0V

IR remote control

1x CR2025

Remote sensor

2x 1,5 V AAA

Power consumption

Ø 7.5W

**Transmission**

Frequency

868 MHz

Channel

max. 3

Transmission (open area)

30 Metres

Transmission interval

approx. 20 s

**Equipment**

AC-DC power adapter

1 piece

IR remote control

1 piece

Remote sensor

1 piece

Batteries

2x 1.5 V AAA for sensor

1x CR2025 for IR remote control

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Herewith we declare, that this wireless transmission device does comply with the essentials requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de).

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, D-97877 Wertheim | [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

### 1. Introduction

#### 1.1 Fonctions

- Écran couleur 7 pouces facultativement comme
  - Cadre photo
  - Station météo avec symboles, graphiques et textes
  - Station météo avec photo
  - Calendrier mensuel avec photo
- Cadre photo numérique
  - Cadre photo numérique avec zoom, rotation, diaporama intégré avec effets de transition, temps de défilement et écran ajustable
  - Types de fichiers d'images permis: JPEG
  - Mémoires: SD, MMC, USB memory stick (jusqu'à 32 GB)
- Station météo
  - Transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (868 MHz; 30 m)
  - Indication de la température et humidité intérieure et extérieure avec tendance
  - Prévisions météo par symboles
  - Pression atmosphérique avec tendance et indication graphique des derniers 6 heures
  - Horloge radio pilotée avec date et alarme
  - Phase lunaire actuelle
  - Indication du point de rosée et de l'indice de chaleur (sensibilité à la température en combinaison avec l'humidité) pour intérieur et extérieur
  - Plage de mesure température extérieure: -20°C...60°C / -4°F...140°F
  - Plage de mesure température intérieure: 0°C...50°C / 32°F...122°F
  - Réversible °C/°F
  - Humidité extérieure et intérieure: 20% - 99% hum.re.
- Opération simple intuitive avec télécommande IR ou sur la station.
- Langues: Français, Anglais, Allemand
- Interrupteur à minuterie pour économiser de l'énergie
- Pour pendre et à poser avec support
- Accessoires: adaptateur secteur, émetteur extérieure de température et humidité 30.3178 avec batteries 2 x 1,5 V AAA, télécommande IR avec pile bouton CR 2025

### 1.2. Éléments

#### 1.2.1 Station base (récepteur)

##### 1.2.1.1 Boîtier (Fig. 2+3)

- A:** Suspensions murales/support (éliminable)
- B:** Version sur carte
- C:** Version pour USB
- D:** Adaptateur secteur

F

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

F

### 1.2.1.2 Touches (Fig. 4)

- E:** Touche Écran ON/OFF – Pour activer ou désactiver l'écran
- F:** Touche ▲ – Navigation vers le haut
- G:** Touche ▼ – Navigation vers le bas
- H:** Touche ◀ – Navigation vers la gauche
- I:** Touche ▶ – Navigation vers la droite
- J:** Touche Enter – Confirmation des données saisies
- K:** Touche Exit – Quitter l'écran actuel

### 1.2.2 Télécommande IR

#### 1.2.2.1 Touches (Fig. 5)

- L:** Touche Écran ON/OFF – Pour activer ou désactiver l'écran.
- M:** Touches Photos, Weather, Setup, Calendar et Weather+Photos – Appuyez sur une touche pour accéder immédiatement à l'écran correspondant
- N:** Touche Slideshow – Démarrer/arrêter (II) diaporama
- O:** Touche Menu – Affichez le menu de sélection avec chacun des programmes
- P:** Touche Zoom – Agrandir l'image
- Q:** Touche Exit – Quitter l'écran actuel
- R:** Touche Rotate – Tourner l'image
- S:** Touche ▲ – Navigation vers le haut
- T:** Touche ◀ – Navigation vers la gauche
- U:** Touche ENTER – Confirmation des données saisies
- V:** Touche ▶ – Navigation vers la droite
- W:** Touche ▼ – Navigation vers le bas

#### 1.2.2.2 Boîtier

- Logement batterie
- Levier de déverrouillage

### 1.2.3 Émetteur Thermo-Hygromètre (Fig. 6+7)

- X:** Affichage à CL – L'émetteur se met à clignoter lorsque le transfert de données
- Y:** Display – Indication de la température et l'humidité, numéro de canal, symbole de batterie et symbole de réception
- Z:** Suspension murale
- Ä:** Logement de batterie – avec touches TX et °C/°F et commutateur de canal 1-2-3.

## 2. Mise en service

### 2.1 Mise en service de la télécommande IR

- Ouvrir le logement de batterie en pressant légèrement le levier de déverrouillage vers l'intérieur et en retirant ensuite le compartiment à pile.
- Enlever la bande d'interruption de la pile.
- Remplacer le compartiment à pile dans le boîtier jusqu'à ce que le levier de déverrouillage soit encliqueté.
- L'instrument est maintenant prêt à fonctionner.

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique



### 2.2. Mise en service de la station base et l'émetteur

#### 2.2.1 Insertion des batteries et réception des valeurs extérieures

- Brancher l'adaptateur à la prise et connecter l'adaptateur AC/DC à une prise murale. **Important!** S'assurer que le voltage de secteur est 230V ! Dans le cas contraire, le réveil pourrait être endommagé.
- Le display de la météo apparaît et le symbole de réception clignote. La station météo radio pilotée commence à recevoir le signal de l'émetteur pour quatre minutes.
- Ouvrir le logement de batterie de l'émetteur (vissé) et insérer les batteries (2 x 1,5 V AAA) dans le logement de batterie. Pour l'insertion des batteries, faire attention à la polarisation correcte.
- En cas de réception correcte, la température, l'humidité et le canal apparaissent sur le display.

#### 2.2.2 Réception de l'heure radio

- Après la réception des valeurs extérieures apparaît après quelques secondes "Start radio controlled reception now" (Lancer la réception radio maintenant ?).
- Choisissez "✓" avec la touche ◀ ou ▶.
- Confirmer avec la touche ENTER.
- L'écran s'éteindra durant la réception pendant 10 minutes, pour recevoir le signal radio de l'horloge.
- **Attention: Pendant la réception, il n'est pas possible d'utiliser les touches. Le contact radio sera interrompu.**
- Après la réception réussie, l'horloge radio, la date, la phase lunaire actuelle et le symbole DCF apparaissent.
- L'appareil permet chaque jour à 2:03 et 3:03 heures du matin une tentative de réception.
- Ceci ne peut, toutefois, avoir lieu qu'automatiquement, lorsque l'écran est éteint et que le récepteur d'ondes est mis en mode "automatique" dans le secteur installation. Pour éteindre l'écran la nuit, appuyez sur la touche ON-OFF ou programmez l'extinction automatique dans le secteur installation. Sur l'écran allumé apparaît "Lancer la réception radio maintenant?".
- Choisissez "✓" avec la touche ◀ ou ▶.
- Vous pouvez activer ou désactiver manuellement la réception de l'heure radio en mode de Setup (Réglage).
- Si votre réveil radio pilotée ne peut pas recevoir le signal DCF (p. ex. en raison de la présence de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez procéder à un paramétrage manuel en mode de Setup (Réglage). L'horloge fonctionne alors comme une horloge à quartz normale.

#### Réception de l'heure radio

La transmission de l'heure radio s'effectue selon une horloge atomique au césium, exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt de Braunschweig (Institut Fédéral Physico-Technique de Braunschweig). L'écart de précision de cette horloge est de 1 seconde pour un million d'années seulement. L'heure est distribuée à partir de Mainflingen, près de Francfort sur le Main, par un signal DCF-77 (77,5 kHz), avec une portée d'environ 1500 km. Votre horloge radio pilotée reçoit ce signal, le convertit et affichera

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique



ainsi toujours l'heure exacte. Le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et vice-versa s'effectue également en mode automatique. La réception est essentiellement fonction de votre position géographique. En règle générale, dans un rayon de 1500 km autour de Francfort, aucun problème de transmission ne devrait apparaître.

### Nous vous prions de respecter les consignes suivantes:

- Nous vous recommandons de ménager une distance de 1,5 à 2 m entre l'appareil et d'éventuelles sources de signaux parasites, comme les écrans d'ordinateur et les postes de télévision.
- Dans les bâtiments en béton armé (caves, greniers aménagés), le signal reçu est affaibli. Dans les cas extrêmes, nous vous conseillons de placer l'appareil près d'une fenêtre et/ou de le tourner pour améliorer la réception du signal radio.
- La nuit, les perturbations s'affaiblissent en règle générale, et la réception est possible en plupart des cas. Un seul créneau de réception par jour suffit, pour garantir la précision de l'affichage de l'heure, et pour maintenir d'éventuels écarts en dessous de 1 seconde.

#### 2.2.3 Réglage de la langue et des symboles météo

- Pour une prévision météorologique correcte, les conditions météo courantes doivent être saisies au stade du paramétrage lors "Setup" (Réglage) de la mise en marche.
- Presser la touche EXIT.
- Presser la touche ▶ jusqu'à Setup (Réglage).
- Choisissez "Language" (Langue) avec la touche ▲ ou ▼.
- Presser la touche ◀ ou ▶ pour faire un choix (Langues: Français, Anglais, Allemand).
- Confirmer avec la touche ENTER.
- Choisissez "Prévision météo" avec la touche ▲ ou ▼.
- Choisissez ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux, pluvieux ou orageux avec la touche ◀ ou ▶.
- Confirmer avec la touche ENTER.
- Vous pouvez procéder à d'autres réglages (voir 3.1.5) si vous le souhaitez.
- Presser la touche EXIT.

## 3. Opération

### 3.1 Menu de sélection

- Si la touche Exit ou Menu est pressé, le menu de sélection apparaît sur le display:



Photos



Temps



Photos &amp; Temps



Calendrier



Réglage

### Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

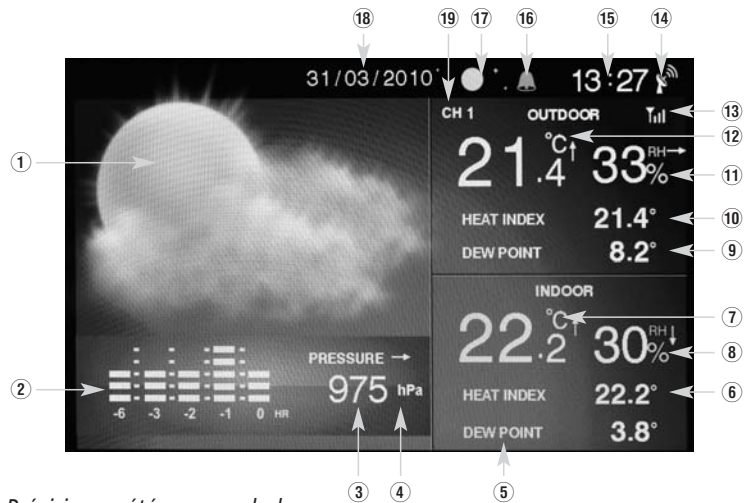
- Choisissez avec la touche ◀ ou ▶, quel menu vous souhaitez modifier.
- Confirmer avec la touche ENTER.

#### 3.1.1 Photos

- Placez une clé USB ou votre carte mémoire (SD, MMC) dans l'emplacement prévu à cet effet.
- Vous pouvez visualiser les images avec les touches de navigation ou les lancer sous la forme d'un diaporama. Choisissez les réglages dans le menu de "Réglage".
- Touches de la télécommande IR:  
**Slideshow** – Démarrer/l'arrêter (II) diaporama  
**Zoom** – Agrandir l'image (x2, x4, x8, x16)  
**Rotate** – Tourner l'image (90°, 180°, 270°)

#### 3.1.2 Temps

- Les données météorologiques actuelles, la phase lunaire, la date et l'heure apparaissent sur l'affichage.
- Saisissez les options de réglage dans le menu de paramétrage.



- 1 Prévisions météo par symboles
- 2 Indication graphique de la pression atmosphérique des dernières 6 heures
- 3 Pression atmosphérique absolue (en hPa, mb, InHg, mmHg)
- 4 Tendence de la pression atmosphérique
- 5 Indication de la point de rosée intérieure (en °C ou °F)

F

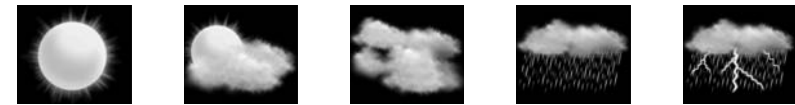
### Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

F

- 6 Indication de l'indice de chaleur intérieure (en °C ou °F)
- 7 Indication de la température intérieure (en °C ou °F) avec flèche de tendance
- 8 Indication de l'humidité intérieure avec flèche de tendance
- 9 Indication de la point de rosée extérieure (en °C ou °F)
- 10 Indication de l'indice de chaleur extérieure (en °C ou °F)
- 11 Indication de l'humidité extérieure avec flèche de tendance
- 12 Indication de la température extérieure (en °C ou °F) avec flèche de tendance.
- 13 Symbole de réception d'émetteur extérieur
- 14 Symbole de réception DCF
- 15 Réveil radio pilotée (mode heure 12/24)
- 16 Indicateur « alarme activée »
- 17 Indication de la phase lunaire actuelle
- 18 Date (jour, mois ou mois, jour)
- 19 Numéro de canal de l'émetteur extérieur 1, 2, ou 3

#### Symboles météo

- La station météo radio pilotée affiche 5 symboles météorologiques différents:



ensoleillé    partiellement nuageux    nuageux    pluvieux    orageux

- Les prévisions de l'affichage par symboles couvrent une période de temps de 6 heures et proposent uniquement une tendance météorologique. Par exemple si à l'instant le ciel est nuageux et que le symbole de pluie s'affiche, cela ne signifie pas que l'appareil est en panne, cela signifie simplement que la pression atmosphérique a baissé et que donc il faut s'attendre à une dégradation du temps, mais cela ne signifie pas forcément qu'il va pleuvoir. La précision est environ 70%.
- Saisissez la météo qu'il fait dans le mode de "Réglage" lors de la mise en marche.

#### Flèche de tendance

- La flèche de tendance vous indiquent si la pression atmosphérique, la température et l'humidité actuellement monte, tombe ou reste stable.

#### Point de rosée

- Si l'air est refroidi en continu, l'humidité relative augmente jusqu'à 100% quand le taux d'humidité absolu reste constant. Si l'air continu de refroidir la vapeur d'eau en surplus est éliminée sous forme de gouttes de condensation.

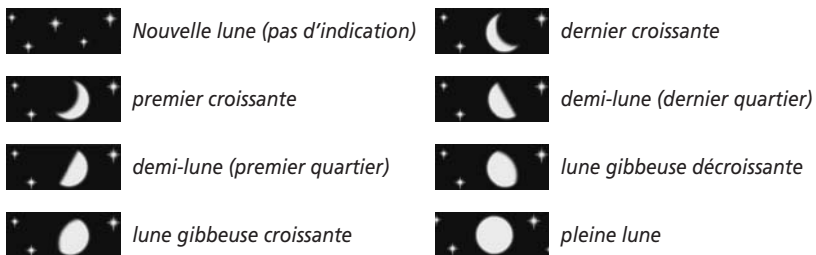
### Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

#### Indice de chaleur

- Sensibilité à la température en combinaison avec l'humidité de l'air.

#### Phases lunaire

- L'affichage indique la phase lunaire actuelle:



#### 3.1.3 Photos & temps

- La météo, l'heure et une photo apparaissent sur l'affichage.



- 1 Réveil radio pilotée (mode heure 12/24)
- 2 Indicateur « alarme activée »

F

### Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

F

- 3 Prévisions météo par symboles
- 4 Indication de la température intérieure (en °C ou °F) avec flèche de tendance
- 5 Indication de l'humidité intérieure avec flèche de tendance
- 6 Indication de la température extérieure (en °C ou °F) avec flèche de tendance
- 7 Indication de l'humidité extérieure avec flèche de tendance
- 8 Le symbole de réception d'émetteur extérieur
- 9 Photo
- 10 Symbole de réception DCF

#### 3.1.4 Calendrier

- L'heure avec secondes, l'horaire de réveil, la date et une photo apparaissent sur l'affichage.



- 1 Réveil radio pilotée (mode heure 12/24)
- 2 L'heure d'alarme, si l'alarme est activée.
- 3 Année, mois
- 4 Jour de la semaine, date
- 5 Photo

- Presser la touche ◀ ou ▶ pour afficher les données du mois dernier / prochain.
- Presser la touche ▼ ou ▲ pour afficher les données de l'année dernière / prochaine.

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

### 3.1.5 Réglage

- Les zones de traitement s'affichent sur l'écran.
- La zone courante est marquée en jaune.
- Presser la touche ◀ ou ▶, pour afficher les différentes zones.
- Presser la touche ▲ ou ▼, pour faire un choix.
- Si vous maintenez la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ appuyée, la valeur augmentera plus vite.
- Confirmez le choix avec la touche ENTER.

**Vous pouvez à présent modifier les paramètres de configuration (paramètres de configuration)**

- Langue: Allemand, Français, Anglais
- Temps de défilement: 3, 5 ou 15 secondes, 1 ou 15 minutes ou 1 heure
- Effet de transition: Au hasard jusqu'à chevauchement vertical (13 options)
- Mode répétition : Au hasard, manuel, tout répéter
- Écran: Couper, extension, cinema
- Pour économiser l'énergie, vous pouvez programmer deux intervalles de temps durant lesquels l'appareil s'éteint quotidiennement (exemple : de 22 h à 7 h et de 9 h à 16 h).  
Veille autom. 1 act.: Première date pour déclencher (exemple: horloge 22 h)  
Veille atom. 1 désact.: Première date pour enclencher (exemple: horloge 7 h)  
Veille autom. 2 act.: Deuxième date pour déclencher (exemple: horloge 9 h)  
Veille atom. 2 désact.: Deuxième date pour enclencher (exemple: horloge 16 h)
- Brillance 1- 16, 8
- Contraste 1 – 16, 8
- Saturation 1 – 16, 8
- Réception radio: Automatique, recherche, désactivé
- Fuseau horaire: Heure 0, heure +12/-12
- Temps/Date : Si aucune réception de radiocommunications n'a eu lieu.
- Format de date: Jour/Mois, Mois/Jour
- Format d'heure: Heure 24, Heure 12 (PM apparaît sur le display)
- Alarme: Mettez l'horaire de réveil. L'alarme est activée et le symbole d'alarme apparaît. Pour arrêter l'alarme appuyez sur une touche quelconque.
- Réception sans fil: Automatique ou recherche
- Unité de température: °C ou °F. Veuillez également sélectionner l'unité de température sur l'émetteur.
- Prévision météo: Partiellement nuageux, nuageux, pluvieux, orageux, ensoleillé.  
Réglage durant la mise en service !
- Unité de pression: hPa, mb, inHg, mmHg,
- Capteur externe: Automatique (changement automatique des canaux), capteur 1 uniquement, capteur 2 uniquement, capteur 3 uniquement.
- Paramètres originaux: Ouilnon. Presser la touche ENTER y choisirez "√" avec ◀ ou ▶, si vous souhaitez retourner aux paramètres de configuration.
- S/W Version: Non réglable
- Presser la touche EXIT, pour quitter le mode "Réglage" et retourner à la sélection des menus.

F

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

F

### Initialisation manuelle de la réception DCF

- Choisissez "Réception radio".
- Choisissez avec la touche ◀ ou ▶ "Recherche".
- Confirmer avec la touche ENTER.
- Choisissez "√" avec la touche ◀ ou ▶ si sur l'écran apparaît "Lancer la réception radio maintenant?"
- Confirmer avec la touche ENTER.
- L'écran s'éteindra durant la réception pendant 10 minutes, pour recevoir le signal radio de l'horloge.

### Réglage manuel de l'heure

- Si votre réveil radio pilotée ne peut pas recevoir le signal DCF (p. ex. en raison de la présence de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez procéder à un paramétrage manuel.
- Choisissez "Réception radio".
- Choisissez avec la touche ◀ ou ▶ "Désactivé".
- Confirmer avec la touche ENTER.
- Choisissez "Temps/Date" avec la touche ▲ ou ▼.
- Réglez l'horloge et le date avec les touches ◀ ou ▶ et la touche ▲ ou ▼.
- Confirmer avec la touche ENTER.

## 4. Émetteur extérieur

- Après la mise en service de l'émetteur externe, ce dernier démarre automatiquement la transmission des valeurs extérieures sur canal 1.
- On peut faire afficher ces valeurs sur l'écran de l'émetteur extérieur à l'aide de la touche C/F en °C ou en °F.
- Démarrez la recherche de l'émetteur extérieur dans le menu "Réglage", sous "Réception sans fil" manuellement.
- Choisissez "Recherche" et presser la touche ENTER.
- La station météo tente de capter le signal de l'émetteur extérieur.
- A l'aide de la touche TX on peut retransmettre manuellement les valeurs de mesure (par exemple pour raison de test ou en cas de perte de l'émetteur).
- Après une mise en service correcte de l'émetteur extérieur, refermer soigneusement le couvercle du logement de batteries.

### 4.1 Émetteurs extérieurs supplémentaires

- Démarrez la recherche de l'émetteur extérieur dans le menu "Réglage", sous "Réception sans fil" manuellement.
- Ouvrir le logement de batterie de l'émetteur.
- Positionnez l'interrupteur sur "CH 2" pour canal deux.
- Insérer les batteries (2 x 1,5 V AAA) dans le logement de batterie. Pour l'insertion des batteries, faire attention à la polarisation correcte.

F

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

- En cas de réception correcte, la température, l'humidité, le canal choisi et le symbole de réception apparaissent sur le display de la météo.
- Veuillez réitérer chacune des étapes si vous souhaitez raccorder un troisième émetteur.
- Si vous avez choisi au "Réglage" les options "Capteur Externe" "Automatique" la station affiche en alternance les valeurs de température et d'humidité de l'air reçues de tous les émetteurs.
- Après une mise en service correcte de l'émetteur extérieur, refermer soigneusement le couvercle du logement de batteries.

### 5. Mise en place de la station principale et fixation de l'émetteur

- **Attention: Pour l'émetteur, choisir un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. (Le rayonnement solaire direct fausse les mesures et une humidité constante surcharge les composants électroniques inutilement).**
- Déposer la station principale dans une pièce d'habitation. Évitez une mise en place à proximité d'autres appareils électriques (téléviseur, ordinateur, téléphone sans fil) et d'objets métalliques.
- Vérifier que les valeurs de mesure entre l'émetteur à l'emplacement désiré et la station principale (portée avec champ libre environ 30 mètres) sont bien transmises, en cas de murs massifs, en particulier comportant des parties métalliques la portée d'émission peut se réduire considérablement.
- Si nécessaire rechercher de nouveaux emplacements pour l'émetteur et/ou le récepteur.
- Si le transfert est correct, mettre l'émetteur, avec la suspension murale.

## 6. Alimentation en énergie

### 6.1 Station base

- La station de base est alimentée par un adaptateur 5,0 V.
- En cas de panne de courant, la mémoire interne peut sauvegarder les réglages pendant 1 minute. Au delà, il est nécessaire de recommencer la procédure de mise en service de l'appareil.

### 6.2 Emetteur

- L'émetteur est alimentée par batteries 2 x 1,5 V AAA.
- Quand les batteries de l'émetteur sont trop faibles, le symbole «batterie faible» apparaît sur l'affichage de l'émetteur. Changer immédiatement les batteries.
- Démarrez la recherche de l'émetteur extérieur dans le menu "Réglage", sous "Réception sans fil" manuellement.
- Ouvrir le logement de batterie de l'émetteur (vissé) et insérer deux nouvelles batteries (1,5 V AAA).
- Utiliser des batteries alcalines. S'assurer que les batteries soient introduites avec la bonne polarisation.
- Refermer le couvercle du logement de batterie (vissé).

## Station météo radio pilotée avec cadre photo numérique

F

### 6.3 Télécommande IR

- La télécommande IR est alimentée par une pile CR2025.
- Si la télécommande IR ne fonctionne pas même seulement à courte portée, changer la batterie.
- Ouvrir le logement de batterie en pressant légèrement le levier de déverrouillage vers l'intérieur et en retirant ensuite le compartiment à pile.
- Insérer une nouvelle batterie. Pour l'insertion de batterie, faire attention à la polarisation correcte (+pole vers le haut).
- Remplacez le compartiment à pile dans le boîtier jusqu'à ce que le levier de déverrouillage soit encliqueté.

### Attention

- Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers.
- Veuillez les rendre dans un site approprié de récupération pour les enlever sous des conditions de milieu ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales et locales.



## 7. Entretien

- Conserver votre appareil dans un endroit sec.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs!
- Tenir l'appareil éloigné d'autres appareils électriques et de pièces métalliques importantes.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, dans le mode "Réglage", rétablissez les paramètres originaux, puis recommencez la mise en service de l'appareil. Remplacez les batteries de l'émetteur.

## 8. Conditions de garantie

- L'appareil n'est pas un jouet. Maintenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas adapté pour des besoins médicaux ou pour l'information publique, il doit servir uniquement à un usage privé.
- Les spécifications de ce produit sont susceptibles de modifications sans avis préalable.
- Ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci peuvent être publiés exclusivement avec l'approbation du TFA Dostmann.
- Toute utilisation non conforme ou l'ouverture non autorisée de l'appareil provoque la perte de la garantie.

### EU- Déclaration de conformité

Nous déclarons ici que cet appareil émetteur récepteur d'ondes radio répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de).  
TFA Dostmann GmbH & Co. KG, D-97877 Wertheim [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)